

MARCH 08-09 2025  
OUR LADY OF THE  
**HOLY ROSARY**

Roman Catholic Church

7800 Vineland Ave. Sun Valley, CA 91352



8TH SUNDAY IN  
ORDINARY TIME

"A good tree  
does not bear  
rotten fruit."  
- Lk 6:43

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. ©LPi

The Parish is staffed  
by the congregation  
of **MISSIONARIES OF  
ST. CHARLES—  
SCALABRINIANS**.  
They are a  
community of  
religious Brothers  
and Priests  
committed to the  
pastoral care of  
migrants and  
refugees in the  
world.

La Parroquia está a  
cargo de la  
congregación de los  
**MISSIONEROS DE  
SAN CARLOS—  
SCALABRINIANS**. Es  
una comunidad  
religiosa de  
hermanos y  
sacerdotes, cuya  
misión pastoral es  
el cuidado de los  
migrantes y  
refugiados en el  
mundo.

## Holy Rosary | Santo Rosario

### Office Schedule / Horario de oficina

Monday - Friday:	8:00am – 8:00pm
Lunes - Viernes:	8:00am – 8:00pm
Saturday – Sunday:	Closed
Sábado - Domingo:	Cerrado

### **English Masses**

Saturday: 5:00pm	
Sunday: 10:00am	

### **Weekdays**

Wednesday—Friday:	8:00am

<b>Confessions / Confesiones:</b>	Lunes & Viernes 5:00 - 6:00pm
	Sabado 4:00pm — 5:00 pm

## Zapopan Mission | Misión de Zapopan

**7824 Lankershim Blvd  
North Hollywood, CA 91605  
(818)503-8920**

### Office Schedule / Horario de oficina

Tuesday - Friday:	4:00pm – 7:00pm
Martes - Viernes:	4:00pm – 7:00pm

### **Misas**

<b>Domingo:</b>	9:00am & 11:00am
<b>Entre semana:</b>	Miércoles: 6:30pm

<b>Confesiones:</b>	Miércoles: 5:30pm - 6:00pm
	Viernes: 5:30pm - 6:30pm

09 DE MARZO 2025

# PRIMER DOMINGO DE CUARESMA

## JESÚS Y EL DEMONIO

Como nos recuerda el Evangelio de hoy, el demonio tentó a Jesús con citas de la Sagrada Escritura: haz un milagro que te convenga. Véndete. Deslumbra a tus oyentes; el pueblo es ingenuo y novelero. Camina por estas sendas fáciles. El tentador trata de llevar a Jesús por la senda fácil pero resbalosa, ofreciéndole las soluciones fáciles pero falsas que siempre están a la mano. El demonio sabe lo que es bueno, pero no tiene la capacidad de hacer lo que es bueno, y menos aún de *ser* bueno. El demonio es la personificación del Mal, e intuye en Jesús la presencia más fuerte, y más genuinamente atractiva, de la santidad.

El Evangelio de este domingo nos muestra al Mal expuesto y desenmascarado. Satanás sabe que se le ha acabado el juego. Hoy Jesús comienza a deshacer su tejido de mentiras, y a sanar a las almas, y al mundo entero. Y en este tiempo de Cuaresma, la Iglesia nos invita a participar en esta labor de renovación, de nueva creación, y a dejar que Cristo nos sane.

© Copyright, J. S. Paluch Co..

## LECTURAS DE HOY

**Primera lectura** — Libres de los egipcios opresores, los israelitas muestran su fe ofreciendo al Señor los primeros frutos de su nueva tierra  
(Deuteronomio 26:4-10).

**Salmo** — Tú eres mi Dios y en ti confío  
(Salmo 91 [90]).

**Segunda lectura** — Todos los que expresan su fe en Jesús resucitado y confiesan que él es el Señor, se salvarán (Romanos 10:8-13).

**Evangelio** — Jesús fue conducido por el Espíritu al desierto y allí fue tentado (Lucas 4:1-13).

Salmo responsorial: *Leccionario I* © 1976, Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.  
Conferencia del Episcopado Mexicano. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

SEÑOR,  
TE DOY  
GRACIAS.

Salmo 92



## TRADICIONES DE NUESTRA FE

Las cenizas que se nos pusieron en la frente el miércoles pasado ya están borradas, pero las palabras que nos dijeron deben sonar aún en nuestras almas. Tradicionalmente se dice: "Recuerda que del polvo venimos y al polvo retornaremos." Y aunque hoy en muchos lugares se dice: "Conviértete y cree en el Evangelio" el mensaje para oídos latinos es el mismo. Es un mensaje que nos saca de nuestro egoísmo recordándonos lo que los antiguos Toltecas ya sabían: esta vida es un sueño y el que muere despierta a la vida verdadera. Viendo el Evangelio en esta vida nos prepara para la vida eterna.

Las cenizas y esas frases dan un mensaje que lleva la imagen de la tierra que se somete para cultivarse. A veces la tierra se quema para que de sus cenizas venga vida nueva. Las cenizas que se nos pusieron no son para despreciar nuestra vida sino para amarla. De esa manera seremos cultivados por el ayuno, la oración y la caridad que hagamos durante la Cuaresma, sometiendo el polvo de nuestro cuerpo para dar fruto eterno.

—Fray Gilberto Cavazos-Gilz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.

# Weekly Prayer

## Sunday's Readings

### First Reading:

Praise no one before he speaks,  
for it is then that people are tested. (Sir 27:7)

### Psalm:

Lord, it is good to give thanks to you. (Ps 92)

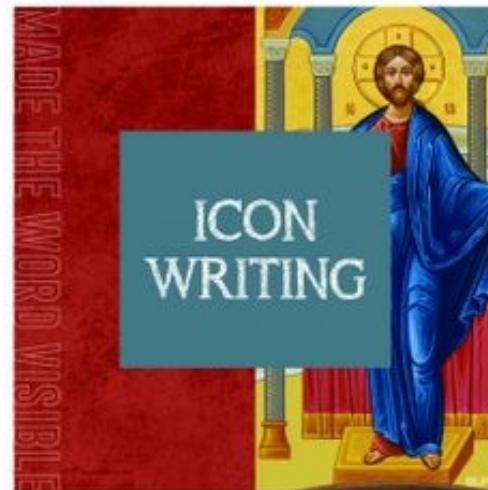
### Second Reading:

But thanks be to God who gives us the victory  
through our Lord Jesus Christ. (1 Cor 15:57)

### Gospel:

"A good person out of the store of goodness in his heart  
produces good, but an evil person out of a store of evil  
produces evil; for from the fullness of the heart the mouth  
speaks." (Lk 6:45)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.  
The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass ©1969, 1981, 1997,  
International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.



## Live The Liturgy Inspiration of the Week

Remove the beam from your own eye, Jesus  
reminds us, before removing the splinter from  
your brother's. This doesn't mean we should  
not help each other to be holy. But holiness  
must come from within. If we don't have it, we  
can't share it. Are we looking hard enough at  
our own souls?

## Observances for the week of March 2, 2025

Sunday:	8th Sunday in Ordinary Time
Monday:	St. Katharine Drexel, Virgin
Tuesday:	St. Casimir
Wednesday:	Ash Wednesday
Friday:	Sts. Perpetua and Felicity, Martyrs
Saturday:	St. John of God, Religious
Next Sunday:	1st Sunday of Lent; Daylight Saving Time begins

## Devotions, Explained!

Though an icon depicts an image, it's much more than a religious picture. An icon is visual theology. It expresses the same truths written in the Gospel, but through an artistic medium, mirroring how Christ's incarnation made the Word visible to man in the flesh.

## Prayer for Interior Life

Dear Jesus,  
Fill my heart so full of  
goodness that it produces your  
goodness.  
Let my thoughts, words, and  
actions reflect you.

Amen.

**CARTA DEL SANTO PADRE FRANCISCO  
A LOS OBISPOS DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**

---

*Queridos hermanos en el episcopado:*

Les dirijo unas palabras, en estos delicados momentos que viven como Pastores del Pueblo de Dios que camina en los Estados Unidos de América.

1. El itinerario de la esclavitud a la libertad que el Pueblo de Israel recorrió, tal y como lo narra el libro del Éxodo, nos invita a mirar la realidad de nuestro tiempo, tan claramente marcada por el fenómeno de la migración, como un momento decisivo de la Historia para reafirmar no sólo nuestra fe en un Dios siempre cercano, encarnado, migrante y refugiado, sino la dignidad infinita y trascendente de toda persona humana. [\[1\]](#)

2. Estas palabras con las que comienzo no están articuladas artificialmente. Incluso un examen somero de la Doctrina social de la Iglesia exhibe con gran fuerza que Jesucristo es el verdadero Emanuel (cf. Mt 1,23), por lo que no ha vivido al margen de la experiencia difícil de ser expulsado de su propia tierra a causa de un inminente riesgo de vida, y de la experiencia de tener que refugiarse en una sociedad y en una cultura ajenas a las propias. El Hijo de Dios, al hacerse hombre, también eligió vivir el drama de la inmigración. Me gusta recordar, entre otras, las palabras con las que el Papa Pío XII iniciaba su Constitución apostólica sobre el cuidado de los migrantes, que se considera como la carta magna del pensamiento de la Iglesia sobre las migraciones:

«La familia de Nazaret en exilio, Jesús, María y José, emigrantes en Egipto y allí refugiados para sustraerse a la ira de un rey impío, son el modelo, el ejemplo y el consuelo de los emigrantes y peregrinos de cada época y país, de todos los prófugos de cualquier condición que, acuciados por las persecuciones o por la necesidad, se ven obligados a abandonar la patria, la amada familia y los amigos entrañables para dirigirse a tierras extranjeras». [\[2\]](#)

3. Asimismo, Jesucristo, amando a todos con un amor universal, nos educa en el reconocimiento permanente de la dignidad de cada ser humano, sin excepción. De hecho, cuando hablamos de “dignidad infinita y trascendente”, queremos subrayar que el valor más decisivo que posee la persona humana rebasa y sostiene toda otra consideración de carácter jurídico que pueda hacerse para regular la vida en sociedad. Por lo tanto, todos los fieles cristianos y los hombres de buena voluntad, estamos llamados a mirar la legitimidad de las normas y de las políticas públicas a la luz de la dignidad de la persona y sus derechos fundamentales, no viceversa.

4. He seguido con atención la importante crisis que está teniendo lugar en los Estados Unidos con motivo del inicio de un programa de deportaciones masivas. La conciencia rectamente formada no puede dejar de realizar un juicio crítico y expresar su desacuerdo con cualquier medida que identifique, de manera tácita o explícita, la condición ilegal de algunos migrantes con la criminalidad. Al mismo tiempo, se debe reconocer el derecho de una nación a defenderse y mantener a sus comunidades a salvo de aquellos que han cometido crímenes violentos o graves mientras están en el país o antes de llegar. Dicho esto, el acto de deportar personas que en muchos casos han dejado su propia tierra por motivos de pobreza extrema, de inseguridad, de explotación, de persecución o por el grave deterioro del medio ambiente, lastima la dignidad de muchos hombres y mujeres, de familias enteras, y los coloca en un estado de especial vulnerabilidad e indefensión.

5. Esta cuestión no es menor: un auténtico estado de derecho se verifica precisamente en el trato digno que merecen todas las personas, en especial, los más pobres y marginados. El verdadero bien común se promueve cuando la sociedad y el gobierno, con creatividad y respeto estricto al derecho de todos —como he afirmado en numerosas ocasiones—, acogen, protegen, promueven e integran a los más frágiles, desprotegidos y vulnerables. Esto no obsta para promover la maduración de una política que regule la migración ordenada y legal. Sin embargo, la mencionada “maduración” no puede construirse a través del privilegio de unos y el sacrificio de otros. Lo que se construye a base de fuerza, y no a partir de la verdad sobre la igual dignidad de todo ser humano, mal comienza y mal terminará.

6. Los cristianos sabemos muy bien que, sólo afirmando la dignidad infinita de todos, nuestra propia identidad como personas y como comunidades alcanza su madurez. El amor cristiano no es una expansión concéntrica de intereses que poco a poco se amplían a otras personas y grupos. Dicho de otro modo: ¡La persona humana no es un mero individuo, relativamente expansivo, con algunos sentimientos filantrópicos! La persona humana es un sujeto con dignidad que, a través de la relación constitutiva con todos, en especial con los más pobres, puede gradualmente madurar en su identidad y vocación. El verdadero *ordo amoris* que es preciso promover, es el que descubrimos meditando constantemente en la parábola del “buen samaritano” (cf. *Lc 10,25-37*), es decir, meditando en el amor que construye una fraternidad abierta a todos, sin excepción. [3]

7. Preocuparse por la identidad personal, comunitaria o nacional, al margen de estas consideraciones, fácilmente introduce un criterio ideológico que distorsiona la vida social e impone la voluntad del más fuerte como criterio de verdad.

8. Reconozco el valioso esfuerzo de ustedes, queridos obispos de Estados Unidos, cuando trabajan de manera cercana con los migrantes y refugiados, anunciando a Jesucristo y promoviendo los derechos humanos fundamentales. ¡Dios premiará abundantemente todo lo que hagan a favor de la protección y defensa de quienes son considerados menos valiosos, menos importantes o menos humanos!

9. Exhorto a todos los fieles de la Iglesia católica, y a todos los hombres y mujeres de buena voluntad, a no ceder ante las narrativas que discriminan y hacen sufrir innecesariamente a nuestros hermanos migrantes y refugiados. Con caridad y claridad todos estamos llamados a vivir en solidaridad y fraternidad, a construir puentes que nos acerquen cada vez más, a evitar muros de ignominia, y a aprender a dar la vida como Jesucristo la ofrendó, para la salvación de todos.

10. Pidamos a la Santísima Virgen María de Guadalupe que proteja a las personas y a las familias que viven con temor o con dolor la migración y/o la deportación. Que la “Virgen morena”, que supo reconciliar a los pueblos cuando estaban enemistados, nos conceda a todos reencontrarnos como hermanos, al interior de su abrazo, y dar así un paso adelante en la construcción de una sociedad más fraterna, incluyente y respetuosa de la dignidad de todos.

Fraternamente,

Francisco

Vaticano, 10 de febrero de 2025

# MASS INTENTIONS



## Monday, March 10

6:30am: **Por el Eterno descanso de:**  
Elena Curiel

## Tuesday, March 11

6:30pm: **Por el Eterno descanso de:**  
Elena Curiel

## Wednesday, March 12

8:00am: **Salud y Conversión de:**  
José de Jesús Carrera

6:30pm:

## Thursday, March 13

8:00am **For Eternal Repose of:**  
Linda Nazareno

6:30pm: **Intención Especial por:**  
Familia Vásquez Samano

## Friday, March 14

8:00am:  
6:30pm: **Por el Cumpleaños de:**  
Leticia Hernández

## Saturday, March 15

5:00pm:  
6:30pm: **Por el Eterno descanso de:**  
Heriberto Hernández

## Sunday, March 16

8:00am: **Por el Eterno descanso de:**  
José de Jesús Jauregui R.  
André Castre/Catalina  
Anaya Rojas/ Antonio  
Zamudio Cacho

10:00am:  
12:00pm: **Por el Eterno Descanso de:**  
Belén Ortega

2:30pm: **Por el Cumpleaños de:**  
José Gutiérrez  
**Por el Eterno descanso de:**  
Emely Sofia Martínez/  
Víctor Alejandro Orozco

5:00pm:



## ZAPOPAN: DOMINGO March 16, 2025

9:00AM :

11:00AM:

### SECOND COLLECTIONS SEGUNDA COLECTA

March/Marzo 08-09 : *Aid to Church Eastern Europe C.*  
(colecta Ayuda a Este de Europa)

March/Marzo 15 -16: *Church Flower Collection*  
(colecta Flores para la iglesia )

March/Marzo 22-23 : *Developement fund Collection*  
(Colecta Fondo de Desarrollo)

March/Marzo 29-30 : *OLHR School Collection*  
(colecta para la Escuela Parroquial)

### PRAYER TO BLESSED JOHN BAPTIST SCALABRINI

O Blessed John Baptist Scalabrin,

With the heart of a bishop and the zeal of an Apostle you  
gave yourself completely to all

You listened to the cries of  
migrants,  
Spoke in their name, defended  
their rights. You found  
sustenance in the Eucharist  
Solace in the cross of Jesus,  
Comfort in Mary, Mother of the  
Church.



Though your intercession  
May God, who is Father,  
Son and Holy Spirit  
Grant Peace to all Humanity,  
Protect those who cross seas and borders  
sustained by hope Bless us and our loved ones  
And grant us the grace that we entrust  
to your fatherly love.  
Amen.